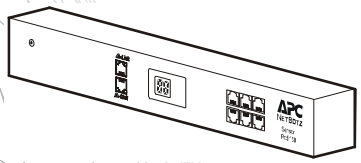
Manuale di installazione

NetBotz® Rack Sensor Pod 150

NBPD0150





This manual is available in English on the enclosed CD.

Dieses Handbuch ist in Deutsch auf der beiliegenden CD-ROM verfügbar.

Este manual está disponible en español en el CD-ROM adjunto.

Ce manuel est disponible en français sur le CD-ROM ci-inclus.

Questo manuale è disponibile in italiano nel CD-ROM allegato.

本マニュアルの日本語版は同梱の CD-ROM からご覧になれます。

Instrukcja Obsługi w jezyku polskim jest dostepna na CD.

O manual em Português está disponível no CD-ROM em anexo.

Данное руководство на русском языке имеется на прилагаемом компакт-диске.

您可以从包含的 CD 上获得本手册的中文版本。

동봉된 CD 안에 한국어 매뉴얼이 있습니다 .

Sommario

Introduzione 1

- Descrizione del prodotto 1
- Panoramica del documento 1
- Documentazione aggiuntiva 1
- Opzioni supplementari 2
- Certificazione InfraStruXure 2

Descrizione delle caratteristiche fisiche 3

- Lato posteriore 3
- Lato anteriore 3

Contenuto 4

Installazione del guscio NetBotz 150 5

- Installazione con pioli per montaggio senza staffe 5
- Installazione con montaggio su rack 6

Collegamento dei sensori 7

Configurazione e monitoraggio dei sensori 7

Aggiornamento del guscio NetBotz 150 7

Pulizia del guscio NetBotz 150 7

Specifiche 8

- Richiesta di assistenza 8

Introduzione

Descrizione del prodotto

Il guscio per sensori su rack NetBotz 150 (NetBotz Rack Sensor Pod 150) di American Power Conversion (APC®) viene collegato a un apparecchio NetBotz e consente di aumentare lo spazio controllato dal sistema di monitoraggio ambientale e della sicurezza NetBotz in uso. Il guscio NetBotz 150 può essere collegato a uno degli apparecchi seguenti: dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 200 (NetBotz Rack Monitor 200 – NBRK0200), dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 450 (NetBotz Rack Monitor 450 – NBRK0450), dispositivo di monitoraggio di ambienti NetBotz 455 (NetBotz Room Monitor 455 – NBWL0455) o dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 550 (NetBotz Rack Monitor 550 – NBRK0550). Il guscio per sensori su rack 150 non può essere usato con un dispositivo di monitoraggio di ambienti NetBotz 355.

Il guscio NetBotz 150 comprende sei porte per sensori per il monitoraggio dei dati in ingresso dai sensori ambientali APC e da altri sensori di terzi. Il numero totale di NetBotz 150 utilizzabili e i tipi di sensori che possono essere usati con il guscio NetBotz 150 dipendono dall'apparecchio specifico al quale il guscio NetBotz 150 è collegato. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale di installazione e configurazione rapida in dotazione con l'apparecchio in uso.

Panoramica del documento

Nel *Manuale di installazione del guscio per sensori su rack NetBotz 150* viene descritto come installare il guscio NetBotz 150. Per ulteriori dettagli sul collegamento del guscio NetBotz 150 all'apparecchio in uso, fare riferimento al manuale di installazione e configurazione rapida in dotazione con l'apparecchio.

Documentazione aggiuntiva

Se non specificato diversamente, è possibile consultare la seguente documentazione nel CD in dotazione con il dispositivo o nella pagina relativa al prodotto sul sito Web di APC **www.apc.com**. Per accedere rapidamente alla pagina dedicata a un prodotto, immettere il nome o il codice del prodotto nel campo Ricerca.

Manuale dell'utente dell'apparecchio NetBotz: contiene tutti i dettagli per l'utilizzo, la gestione e la configurazione di un sistema NetBotz con uno dei seguenti apparecchi: dispositivo di monitoraggio di ambienti NetBotz 355 (NBWL0355, NBWL0356), dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 450 (NBRK0450), dispositivo di monitoraggio di ambienti NetBotz 455 (NBWL0455, NBWL0456) o dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 550 (NBRK0550).

Manuale dell'utente del dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 200: contiene tutti i dettagli per l'utilizzo, la gestione e la configurazione del sistema quando si utilizza un dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 200 (NBRK0200).

Opzioni supplementari

Le seguenti opzioni sono disponibili per il guscio NetBotz 150. Alcune tra queste opzioni potrebbero non essere supportate da ogni rack o dispositivo di monitoraggio di ambienti al quale il guscio NetBotz 150 può essere collegato. Fare riferimento alle opzioni elencate nelle istruzioni per l'installazione in dotazione con il rack o il dispositivo di monitoraggio di ambienti. Per ulteriori informazioni su una delle opzioni contattare il rappresentante APC o il distributore da cui si è acquistato il prodotto APC.

- Sensore di temperatura (Temperature Sensor – AP9335T)
- Sensore di temperatura/umidità (Temperature/Humidity Sensor – AP9335TH)
- Sensore di fluidi locale NetBotz (NetBotz Spot Fluid Sensor – NBES0301)
- Sensore di fumo NetBotz (NetBotz Smoke Sensor – NBES0307)
- Sensore di vibrazioni NetBotz (NetBotz Vibration Sensor – NBES0306)
- Sensore per interruttori di sportello per rack APC NetBotz (NetBotz Door Switch Sensor for APC Racks – NBES0303)
- Sensore per interruttori di sportello per sale o rack di terzi NetBotz (NetBotz Door Switch Sensor for Rooms or Third Party Racks – NBES0302)
- Cavo per contatti a secco NetBotz (NetBotz Dry Contact Cable – NBES0304)
- Cavo per sensori da 0-5 V NetBotz (NetBotz 0-5 V Sensor Cable – NBES0305)
- Alimentatore da 100-230 V c.a./24 V c.c. (Power Supply 100-230 VAC/24 VDC – AP9505i)

Certificazione InfraStruXure

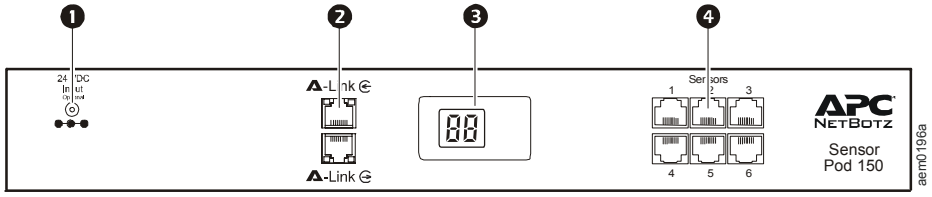
Questo prodotto è certificato per poter essere utilizzato in sistemi APC InfraStruXure®.

Descrizione delle caratteristiche fisiche

Lato posteriore

I pioli per montaggio senza staffe consentono l'installazione su rack e armadi APC NetShelter® VX ed SX senza l'utilizzo di spazi U. Per ulteriori dettagli, fare riferimento a "Installazione con pioli per montaggio senza staffe" a pagina 5.

Lato anteriore

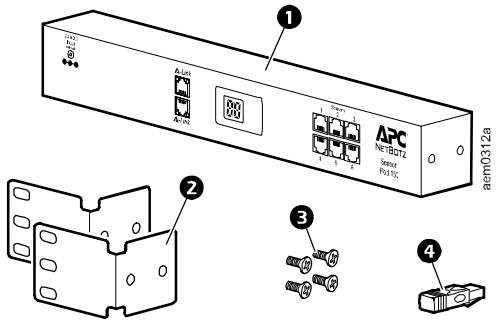


	Componente	Descrizione
❶	24 VDC Input (Ingresso a 24 V c.c.)	Fornisce alimentazione aggiuntiva per le configurazioni a consumo elevato. Non è necessaria alcuna alimentazione aggiuntiva per la maggior parte delle configurazioni del sistema. Per determinare se è necessaria alimentazione aggiuntiva fare riferimento alle istruzioni per l'installazione dell'apparecchio in uso.
❷	Porte A-Link • Porta superiore: **ingresso** • Porta inferiore: **uscita**	Utilizzate per il collegamento del guscio NetBotz 150 a un dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 200 (NBRK0200), dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 450 (NBRK0450), dispositivo di monitoraggio di ambienti NetBotz 455 (NBWL0455) o dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 550 (NBRK0550). È necessario un cablaggio CAT5 standard con cavi diritti. A seconda del dispositivo di monitoraggio di ambienti o del dispositivo di monitoraggio su rack al quale il guscio NetBotz 150 è collegato, più dispositivi possono essere collegati a cascata lungo un bus A-Link.
❸	LED di visualizzazione del numero identificativo	Consente di visualizzare un numero identificativo univoco. La prima volta che un guscio per sensori su rack 150 viene alimentato, riceve un numero identificativo univoco. Quando il guscio NetBotz 150 è collegato a un dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 450 (NBRK0450), un dispositivo di monitoraggio di ambienti NetBotz 455 (NBWL0455) o un dispositivo di monitoraggio su rack NetBotz 550 (NBRK0550), il LED del numero identificativo lampeggerà quando viene attivato un allarme per il guscio NetBotz 150. Durante un aggiornamento del firmware, sul LED del numero identificativo verrà visualizzato **88**. Per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti del firmware, fare riferimento a "Aggiornamento del guscio NetBotz 150" a pagina 7.
❹	Porte Sensors (Sensori)	Consentono il collegamento di sensori APC, sensori con contatti a secco di terzi e sensori standard da 0-5 V di terzi. Per dettagli sulle opzioni dei sensori APC, fare riferimento a "Opzioni supplementari" a pagina 2. I sensori con contatti a secco di terzi richiedono il cavo per contatti a secco NetBotz (NBES0304). I sensori standard da 0-5 V di terzi richiedono il cavo per sensori da 0-5 V NetBotz (NBES0305).

Contenuto

Controllare il contenuto della confezione per verificare che i componenti in dotazione corrispondano all'elenco riportato di seguito. Comunicare ad APC o al rivenditore APC eventuali parti mancanti o danneggiate. Segnalare immediatamente all'agenzia di spedizioni eventuali danni subiti durante il trasporto.

I materiali di imballaggio e di spedizione sono riciclabili. Conservarli per utilizzi successivi o smaltirli in modo appropriato.



Componente	Descrizione
❶	Guscio per sensori su rack NetBotz 150
❷	Staffe per un rack standard da 19 pollici
❸	Viti con taglio a croce da 8-32 x 1/4 in.
❹	Terminatore A-Link
	Sensore di temperatura/umidità (AP9335TH) — Non in figura

Installazione del guscio NetBotz 150

Scegliere fra le seguenti opzioni quella che soddisfa le proprie esigenze, quindi collegare il guscio NetBotz 150 all'apparecchio in uso seguendo le istruzioni riportate nel manuale di installazione e configurazione rapida in dotazione con l'apparecchio.

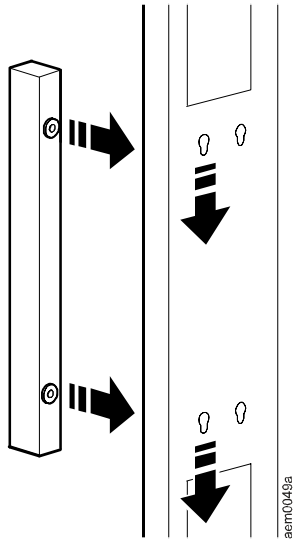
Nota: installare il guscio NetBotz 150 in un ambiente compatibile con le specifiche ambientali riportate a pag. 8.

Nota: durante l'installazione del guscio NetBotz 150 nel rack, bilanciare accuratamente il carico meccanico, in modo da evitare condizioni pericolose. Non utilizzare, per esempio, il guscio NetBotz 150 come ripiano.

Installazione con pioli per montaggio senza staffe

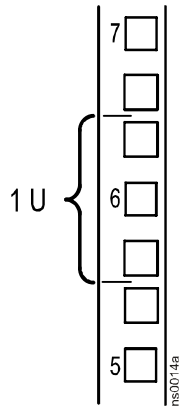
Nota: l'installazione con pioli per montaggio senza staffe è disponibile solo con rack NetShelter VX o SX.

Nel canale per cavi sinistro o destro del pannello posteriore dell'armadio, installare il guscio NetBotz 150 in una serie di fori di montaggio. Spingere a fondo fino a quando non si blocca.



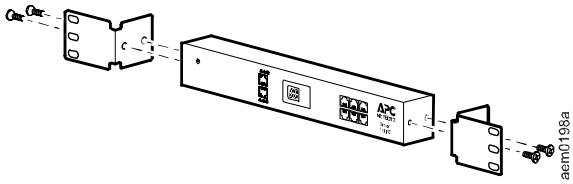
Installazione con montaggio su rack

1. Scegliere una posizione per il guscio NetBotz 150 nel pannello anteriore o posteriore del rack. Il guscio NetBotz 150 occupa uno spazio U. Una tacca o un numero sull'asta verticale del rack indicano il centro di uno spazio U.

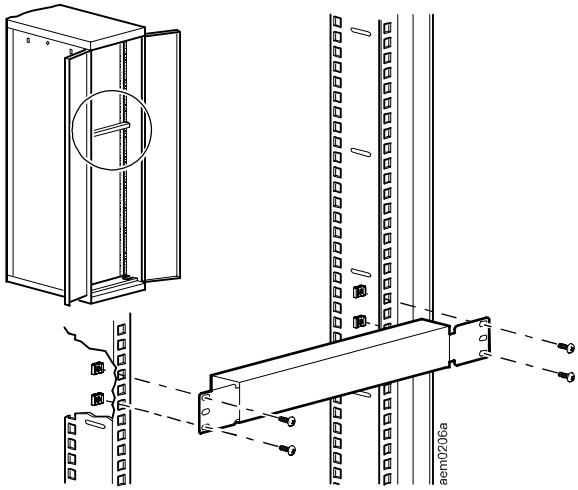


Nota: per evitare di danneggiare l'attrezzatura, durante l'installazione delle staffe utilizzare solo la bulloneria in dotazione.

2. Installare le staffe su ogni estremità del guscio NetBotz 150.



3. Fissare il guscio NetBotz 150 al rack mediante dadi a gabbia e viti (in dotazione con il rack).



Collegamento dei sensori

Collegare solo sensori supportati dall'apparecchio al quale è collegato il guscio NetBotz 150. Fare riferimento al manuale di installazione e configurazione rapida in dotazione con l'apparecchio in uso.



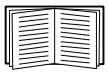
Attenzione: collegare alle porte del guscio NetBotz 150 solo dispositivi approvati, come indicato nel manuale. Il collegamento di altri dispositivi può causare danni all'attrezzatura.

Collegare i sensori APC e di terzi alle sei porte contrassegnate dalla scritta **Sensors** (Sensori) sul guscio NetBotz 150.

- I sensori con contatti a secco di terzi richiedono il cavo per contatti a secco NetBotz (NBES0304). Per collegare un sensore al cavo, seguire le istruzioni fornite con il sensore e quelle fornite con il cavo.
- I sensori standard da 0-5 V di terzi richiedono il cavo per sensori da 0-5 V NetBotz (NBES0305). Per collegare un sensore al cavo, seguire le istruzioni fornite con il sensore e quelle fornite con il cavo.
- Se la lunghezza del cavo per sensori non è sufficiente, estenderlo fino a 15 m (50 ft.) per un sensore di temperatura/umidità (AP9335TH) o un sensore di temperatura (AP9335T) e fino a 30,5 m (100 ft.) per tutti gli altri sensori supportati, mediante un giunto RJ-45 (in dotazione con alcuni sensori) e un cavo CAT5 standard.

Configurazione e monitoraggio dei sensori

Quando il sistema è installato e alimentato, configurare i sensori e iniziare il monitoraggio del sistema tramite l'interfaccia software dell'apparecchio.



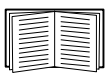
Per ulteriori dettagli sull'installazione del sistema e istruzioni sull'accesso all'interfaccia software dell'apparecchio, fare riferimento al manuale di installazione e configurazione rapida in dotazione con l'apparecchio in uso.

Aggiornamento del guscio NetBotz 150

Gli aggiornamenti del firmware per i gusci NetBotz 150 sono inclusi negli aggiornamenti del firmware per gli apparecchi NetBotz. Durante l'aggiornamento del firmware dell'apparecchio al quale il guscio NetBotz 150 è collegato, il firmware del guscio NetBotz 150 verrà aggiornato automaticamente, se necessario.



Nota: durante un aggiornamento del firmware, sul LED del numero identificativo del guscio NetBotz 150 verrà visualizzato **88**. Durante l'aggiornamento, i dati provenienti dai sensori collegati al guscio NetBotz 150 non saranno validi.



Per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti del firmware, fare riferimento al manuale dell'utente dell'apparecchio in uso. Per i dettagli sull'accesso al manuale dell'utente dell'apparecchio, fare riferimento a "Documentazione aggiuntiva" a pagina 1.

Pulizia del guscio NetBotz 150

Per pulire il dispositivo, passare leggermente un panno asciutto e pulito sulle superfici.

Specifiche

Elettriche	
Voltaggio nominale in ingresso	24 V c.c.; 50-175 mA
Massimo assorbimento di corrente totale	175 mA
Fisiche	
Dimensioni (A × L × P)	44,2 x 337,0 x 44,2 mm (1.74 x 13.25 x 1.74 in.)
Dimensioni con imballaggio (A × L × P)	67 x 450 x 225 mm (2.6 x 17.8 x 8.9 in.)
Peso	0,70 kg (1.50 lb.)
Peso del prodotto imballato	1,80 kg (4.00 lb.)
Ambientali	
Altezza (sopra il livello medio del mare)	
Durante l'uso	Da 0 a 3000 m (da 0 a 10.000 ft.)
Durante l'immagazzinamento	Da 0 a 15.000 m (da 0 a 50.000 ft.)
Temperatura	
Durante l'uso	Da 0 a 45 °C (da 32 a 113 °F)
Durante l'immagazzinamento	Da –15 a 65 °C (da 5 a 149 °F)
Umidità	
Durante l'uso	Da 0 a 95%, senza condensa
Durante l'immagazzinamento	Da 0 a 95%, senza condensa
Conformità	
Immunità/Emissioni	CE, FCC Part 15 Class A, ICES-003 Class A, VCCI Class A, EN 55022 Class A, EN 55024, AS/NZS CISPR 22

Richiesta di assistenza

Per ottenere assistenza in caso di problemi con il guscio per sensori su rack NetBotz 150:

1. Prendere nota del numero di serie. Il numero di serie è stampato sulla targhetta nella parte inferiore dell'unità.
2. Contattare l'assistenza clienti utilizzando le informazioni indicate sul retro di questo manuale. Un tecnico proverà a risolvere il problema per telefono.
3. Se è necessario restituire il prodotto, il tecnico fornirà un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA). Se la garanzia è scaduta, i costi di riparazione o di sostituzione saranno a carico dell'utente.
4. Imballare con cura l'unità. La garanzia non copre i danni dovuti al trasporto. Allegare una lettera in cui siano indicati il proprio nome, indirizzo, numero RMA e numero di telefono per reperibilità diurna, una copia della ricevuta di pagamento e un eventuale assegno per il pagamento.
5. Segnare il numero RMA sul cartone di spedizione in modo che sia chiaramente leggibile.
6. Spedire mediante pacco assicurato prepagato all'indirizzo fornito dal tecnico dell'assistenza clienti.

Garanzia, informativa sulle apparecchiature di supporto vitale

Garanzia di fabbricazione di 2 anni

Questa garanzia si applica unicamente ai prodotti che vengono acquistati per l'utilizzo personale seguendo le indicazioni contenute in questo manuale.

Termini di garanzia

APC garantisce che i propri prodotti sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. APC si impegna a riparare o sostituire tutti i prodotti difettosi coperti da questa garanzia. Questa garanzia non si applica ad attrezzatura che ha subito danneggiamenti in seguito a incidenti, negligenza, uso erroneo, alterazioni o modifiche effettuate con qualsiasi mezzo. La riparazione o sostituzione di un prodotto difettoso o di una sua parte non estende il periodo di garanzia originale. Tutti i pezzi forniti ai sensi di questa garanzia potranno essere nuovi o rifabbricati.

Garanzia non trasferibile

La presente garanzia ha validità soltanto per l'acquirente originario, che deve aver registrato correttamente il prodotto. È possibile registrare il prodotto sul sito Web di APC all'indirizzo **www.apc.com**.

Esclusioni

In base alla presente garanzia, APC non potrà essere ritenuta responsabile se alla verifica e all'esame del prodotto verrà rilevato che il supposto difetto del prodotto non esiste o è stato causato da uso non corretto, negligenza, installazione o verifica impropria da parte dell'acquirente o di terzi. APC declina inoltre ogni responsabilità in caso di riparazione o modifica non autorizzate di tensione o di collegamento elettrico inadeguati o errati, condizioni operative on site non appropriate, presenza di elementi corrosivi, riparazione, installazione o avvio da parte di personale non autorizzato da APC, modifica della collocazione o dell'impiego, esposizione ad agenti atmosferici, calamità naturali, incendi, furto o installazione contraria a raccomandazioni e specifiche fornite da APC o in ogni caso nel quale il numero di serie APC sia stato alterato, rovinato o rimosso e per qualunque altra causa che non rientri nell'utilizzo preposto.

NON ESISTONO GARANZIE, IMPLICITE O ESPLICITE, RELATIVE AL PRODOTTO VENDUTO, REVISIONATO O ALLESTITO AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO. APC NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ, SODDISFAZIONE E IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. LE GARANZIE ESPRESSE DI APC NON VERRANNO AUMENTATE, DIMINUITE O INTACCATE E NESSUN OBBLIGO O RESPONSABILITÀ SCATURIRÀ DALLA PRESTAZIONE DI ASSISTENZA TECNICA DA PARTE DI APC IN RELAZIONE AI PRODOTTI. LE SUDDETTE GARANZIE E TUTELE SONO ESCLUSIVE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE E TUTELE. LE GARANZIE SUINDICATE COSTITUISCONO L'UNICA RESPONSABILITÀ DI APC E IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE PER QUALUNQUE VIOLAZIONE DI TALI GARANZIE. LE GARANZIE APC SONO RIVOLTE ESCLUSIVAMENTE ALL'ACQUIRENTE E NON SONO ESTENDIBILI A TERZI.

IN NESSUNA CIRCOSTANZA APC O SUOI FUNZIONARI, DIRIGENTI, AFFILIATI O IMPIEGATI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO DI NATURA INDIRETTA, SPECIALE, CONSEQUENZIALE O PUNITIVA RISULTANTE DALL'USO, ASSISTENZA O INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI, SIA CHE TALI DANNI ABBIANO ORIGINE DA ATTO LECITO O ILLECITO, INDIPENDENTEMENTE DA NEGLIGENZA O RESPONSABILITÀ, SIA CHE APC SIA STATA AVVISATA IN ANTICIPO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. NELLA FATTISPECIE, APC DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI COSTI, QUALI MANCATI UTILI O RICAVI, PERDITA DI APPARECCHIATURE, MANCATO UTILIZZO DELLE APPARECCHIATURE, PERDITA DI SOFTWARE E DI DATI, SPESE DI SOSTITUZIONE, RICHIESTE DI RISARCIMENTO DA PARTE DI TERZI O ALTRO.

LA PRESENTE GARANZIA NON PUÒ ESSERE MODIFICATA O ESTESA DA RIVENDITORI, RAPPRESENTANTI O DIPENDENTI DI APC. SE SI VERIFICA LA NECESSITÀ DI MODIFICARE I TERMINI DELLA GARANZIA, CIÒ PUÒ AVVENIRE UNICAMENTE PER ISCRITTO, CON LA FIRMA DI UN FUNZIONARIO APC E DEI RAPPRESENTANTI LEGALI.

Richiesta di indennizzo in base alla garanzia

Per problemi relativi a richieste di indennizzo è possibile rivolgersi alla rete di assistenza clienti APC, accedendo alla pagina Assistenza disponibile sul sito Web di APC all'indirizzo **www.apc.com/support**. Selezionare il proprio paese dall'apposito menu a discesa nella parte superiore della pagina Web. Selezionare la scheda Assistenza per ottenere informazioni su come contattare il servizio di assistenza clienti per la propria zona.

Richiesta di assistenza

Per ottenere assistenza in caso di problemi:

1. Prendere nota del numero di serie e della data di acquisto del prodotto. The serial number is printed on a label located on the bottom of the unit.
2. Contattare l'assistenza clienti al numero di telefono indicato on the back cover of this manual Un tecnico proverà a risolvere il problema per telefono.
3. Se è necessario restituire il prodotto, il tecnico fornirà un numero di Autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA). Se la garanzia è scaduta, i costi di riparazione o di sostituzione saranno a carico dell'utente.
4. Imballare con cura l'unità. La garanzia non copre i danni dovuti al trasporto. Allegare una lettera in cui sono indicati il proprio nome, indirizzo, numero RMA e numero di telefono per reperibilità diurna; una copia della ricevuta di pagamento e un eventuale assegno per il pagamento.
5. Segnare il numero RMA sul cartone di spedizione in modo che sia chiaramente leggibile.
6. Spedire mediante pacco assicurato prepagato all'indirizzo fornito dal tecnico dell'assistenza clienti.

Interferenze radio

Qualsiasi modifica apportata all'unità non espressamente approvata dal personale preposto al controllo della conformità potrebbe annullare l'autorizzazione all'uso dell'apparecchio concessa all'utente.

USA—FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with this user manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference. The user will bear sole responsibility for correcting such interference.

Canada—ICES

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Japan—VCCI

This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment (VCCI). If this equipment is used in a domestic environment, radio disturbance may occur, in which case, the user may be required to take corrective actions.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると、電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には、使用者が適切な対策を講ずるように要求されることがあります。

Taiwan—BSMI

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的
環境中使用時，可能會造成射頻
干擾，在這種情況下，使用者會
被要求採取某些適當的對策。

Australia and New Zealand

Attention: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

European Union

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. APC cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from an unapproved modification of the product.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class A Information Technology Equipment according to CISPR 22/European Standard EN 55022. The limits for Class A equipment were derived for commercial and industrial environments to provide a reasonable protection against interference with licensed communication equipment.

Attention: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Assistenza clienti APC nel mondo

L'Assistenza clienti per questo ed altri prodotti APC è disponibile gratuitamente tramite una delle modalità descritte di seguito.

- Visitando il sito Web di APC per trovare le risposte alle domande più frequenti (FAQ), per accedere ai documenti nell'APC Knowledge Base e per chiedere assistenza.
  - **www.apc.com** (sede principale della società)

    Collegarsi alle pagine Web APC dei paesi specifici, ciascuna delle quali contiene le informazioni relative all'assistenza ai clienti.
  - **www.apc.com/support/**

    Supporto generale con FAQ, Knowledge Base e-assistenza.
- Contattare un Centro assistenza clienti APC via telefono o e-mail.
  - Centri regionali:

InfraStruXure Linea diretta assistenza clienti	(1)(877)537-0607 (numero verde)
Sede principale APC Stati Uniti, Canada	(1)(800)800-4272 (numero verde)
Italia	+800 0272 0272
Europa, Medio Oriente, Africa	(353)(91)702000 (Irlanda)
Giappone	(0) 36402-2001
America Latina	(1)(401)789-5735 (Stati Uniti)
Australia, Nuova Zelanda, area del Sud Pacifico	(61) (2) 9955 9366 (Australia)

  - Centri locali e nazionali: visitare il sito **www.apc.com/support/contact** per informazioni.

Contattare il rappresentante APC o altri distributori da cui si è acquistato il prodotto APC per informazioni sull'assistenza clienti locale.

Copyright su tutti i contenuti © 2008 American Power Conversion Corporation. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale senza autorizzazione. APC, il logo APC, InfraStruXure e NetShelter sono marchi di American Power Conversion Corporation. Tutti gli altri marchi, nomi dei prodotti e nomi aziendali appartengono ai rispettivi proprietari e sono utilizzati a soli scopi informativi.

990-3285A-017

11/2008